



# Podnośnik samochodowy do 2T



**3** lata  
**GWARANCJA**  
PRODUCENTA

**OBSŁUGI KLIENTA**  
☎ 00800 / 78747874  
(Bezpłatne połączenie z telefonu stacjonarnego)  
💻 flexxtrade-pl@teknihall.com  
Art.-Nr.: 7269 27/09/2018

INSTRUKCJA OBSŁUGI



28072690, 27/09/2018  
FLX-WH-01, P043001296  
Art.-Nr. 7269

## SPIS TREŚCI

|   |     |
|---|-----|
| 1. WPROWADZENIE .....                               | 3   |
| Symbolika .....                                     | 4   |
| 2. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM .....             | 4   |
| Przewidywalne nieprawidłowe użycie .....            | 4   |
| Manipulacje i zmiany .....                          | 4   |
| 3. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....         | 5-8 |
| 4. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA .....                       | 9   |
| 5. OPIS PRODUKTU .....                              | 10  |
| 6. DANE TECHNICZNE .....                            | 11  |
| 7. MONTAŻ I URUCHOMIENIE .....                      | 12  |
| Montaż ramienia dźwigni .....                       | 12  |
| Montaż zdejmowanego uchwytu do przenoszenia .....   | 13  |
| Uruchomienie podnośnika samochodowego .....         | 13  |
| Demontaż/montaż siodła adapterowego .....           | 14  |
| 8. OBSŁUGA .....                                    | 14  |
| Podnoszenie .....                                   | 14  |
| Opuszczanie .....                                   | 15  |
| 9. WYKAZ BŁĘDÓW .....                               | 16  |
| 10. KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE ..... | 17  |
| Konservacja .....                                   | 17  |
| Czyszczenie i przechowywanie .....                  | 20  |
| 11. UTYLIZACJA .....                                | 21  |
| 12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....                       | 22  |

# 1. WPROWADZENIE

**DIN EN 1494: 2009-05  
(EN1494:2000 +A1)**

Nie wolno wprowadzać żadnych zmian, które mogłyby mieć negatywny wpływ na zgodność podnośnika z tą normą.

Tę instrukcję obsługi można także pobrać w formie pliku PDF z naszej strony domowej **[www.flexxtrade.de](http://www.flexxtrade.de)**.



Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Przekazując produkt innej osobie, przekaz także tę instrukcję. Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa.

Każda osoba używająca tego produktu lub obsługująca go musi być zaznajomiona z treścią instrukcji obsługi. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi część produktu.

Przestrzeganie wszystkich wskazań zawartych w instrukcji obsługi dotyczących użytkowania i konserwacji zapewnia bezproblemową eksploatację podnośnika samochodowego przez wiele lat.


Aby zachować oryginalny stan urządzenia, używaj tylko oryginalnych części zamiennych, które można zakupić wyłącznie za pośrednictwem Centrum Serwisowego.

Podnośniki muszą być konserwowane i naprawiane zgodnie ze wskazówkami producenta. Czynniki związane z konserwacją i naprawami muszą być wykonywane przez specjalistę.


W dalszym części instrukcji manewrowy podnośnik samochodowy będzie określany jako podnośnik samo-chodowy.

## Symbolika

Znaczenie słów alarmowych i symboli:

 **NIEBEZPIECZENSTWO** Poważne ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w razie nieprzestrzegania instrukcji.


 **OSTRZEŻENIE!** Umiarkowane ryzyko obrażeń w razie nieprzestrzegania instrukcji.

 **OSTROŻNIE!** Niewielkie ryzyko obrażeń oraz szkód materialnych i usterek produktu.

**UWAGA!** Ryzyko szkód materialnych lub usterek produktu.

**WAŻNE** O czym należy pamiętać.

**WSKAZÓWKA** Bliższe objaśnienia.

 Przeczytaj całą instrukcję obsługi.

## 2. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Podnośnik samochodowy jest przewidziany do krótkotrwałego podnoszenia pojazdów o ciężarze do 2 ton i dopuszczony tylko do użytku prywatnego.

### Przewidywalne nieprawidłowe użycie

Użycie inne niż "zgodne z przeznaczeniem" lub wykraczające poza takie użycie jest uważane za użycie niezgodne z przeznaczeniem.

Producent nie odpowiada za szkody wynikłe z takiego użycia; ryzyko ponosi w całości użytkownik.

### Manipulacje i zmiany

Samowolne manipulacje i zmiany w podnośniku samochodowym powodują wygaśnięcie odpowiedzialności cywilnej i gwarancji producenta.

Takie ingerencje mogą doprowadzić do poważnych szkód osobowych i materialnych.

### 3. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

#### WAŻNE

Zawsze przestrzegaj poniższych wskazówek, aby uniknąć szkód osobowych i materialnych w wyniku nieprawidłowego użycia.

Operator urządzenia musi otrzymać wszystkie informacje niezbędne do opanowania obsługi oraz dane dotyczące sił pompowania i przesuwu.

Eksploatacja w atmosferze wybuchowej lub w kopalniach podlega specjalnym przepisom.

Niniejsze urządzenie nie może być używane przez dzieci. Należy je trzymać z dala od dzieci.

Dzieciom nie wolno bawić się niniejszym urządzeniem.



**Pamiętaj, że w razie wypadku należy niezwłocznie wezwać pomoc.**

Aby uniknąć ewentualnych wypadków, uniesiony ciężar oraz

podnośnik samochodowy muszą być stale pod nadzorem.

Nigdy nie zostawiaj podnośnika samochodowego z podniesionym ciężarem bez nadzoru.

W razie zakłóceń w działaniu urządzenia postępuj zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale 9.

Jeżeli drążek do pompowania zatnie się lub nie można prawidłowo podnieść albo opuścić pojazdu, użyj drugiego podnośnika w celu podparcia samochodu i wyjęcia uszkodzonego podnośnika. Po takim zdarzeniu urządzenie musi zostać sprawdzone przez producenta.

#### **W razie widocznych uszkodzeń**

W razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń lub zakłóceń w działaniu wycofaj podnośnik samochodowy z eksploatacji i dopilnuj, aby nie został omyłkowo użyty. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do szkód osobowych i materialnych.

Do ewentualnej naprawy należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Produktu nie wolno używać aż do jego kompletnego naprawienia.

### **Zabezpieczenie pojazdu przed stoczeniem się.**

Przed użyciem podnośnika zabezpiecz pojazd przed stoczeniem się. Zaciągnij hamulec ręczny i włącz bieg. Zablokuj klinami koła, które nie będą podnoszone. Nieprzestrzeżenie może doprowadzić do szkód osobowych i materialnych.

### **Niebezpieczeństwo w razie niespodziewanego opuszczenia.**

Niedozwolona jest praca pod podniesionym pojazdem, jeżeli nie jest on zabezpieczony odpowiednimi środkami. Aby uniknąć nieoczekiwanego opuszczenia, zabezpiecz pojazd odpowiednimi koziółkami. Nieprzestrzeżenie może doprowadzić do szkód osobowych i materialnych.

### **Przy podnoszeniu i opuszczaniu pojazdu.**

Nikomu nie wolno opierać się o

pojazd, znajdować się w pojeździe, pod nim lub na nim. Aby uniknąć obrażeń, unikaj wszelkich zagrożeń, jakie mogą wystąpić podczas demontażu podnośnika samochodowego.

### **Nie wolno przemieszczać podniesionego pojazdu.**

Nigdy nie przestawiaj ani nie poruszaj pojazdu podniesionego podnośnikiem. Podnośnik samochodowy może nie wytrzymać takiego obciążenia i spowodować szkody osobowe oraz materialne.

### **Uwzględniaj właściwości podłoża.**

Używaj podnośnika samochodowego tylko na równym i twardym podłożu. W ten sposób możesz zapobiec stoczeniu się pojazdu w trakcie podnoszenia. Pamiętaj też, że podłoże, które nie wytrzyma takiego obciążenia, może się ugiąć. Podnośnik samochodowy może się przekrzywić. Nieprzestrzeżenie może doprowadzić do szkód osobowych i materialnych.

## **Uwzględnij dodatkowe obciążenie.**

Nie używaj podnośnika, nawet na krótko, do podnoszenia pojazdów cięższych niż 2 tony. Długie przetrzymywanie samochodu na podnośniku może spowodować zniszczenie podnośnika oraz szkody osobowe i materialne. Ciężar pojazdu odczytaj z instrukcji obsługi pojazdu.



**OSTRZEŻENIE!** **Osoby i dzieci o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej nie mogą używać podnośnika.**

Obsługiwanie podnośnika przez te osoby jest zabronione. Nie są one w stanie prawidłowo ocenić zagrożeń związanych z obsługą podnośnika.

**Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów z opakowania.**

Nie zostawiaj materiałów z opakowania w miejscach ogólnie dostępnych, ponieważ mogą stać się niebezpieczną zabawką w rękach dzieci.

## **Podnoszenie na dłuższy czas jest zabronione.**

Używaj podnośnika tylko do podnoszenia i opuszczania pojazdu. Długie przetrzymywanie samochodu na podnośniku może spowodować zniszczenie podnośnika oraz obrażenia lub szkody materialne.

## **Niebezpieczeństwo przygniecenia.**

Podczas prac przy pojeździe znajdującym się na podnośniku nie sięgaj pod ruchome ramię podnośnika. Podczas podnoszenia nie wkładaj rąk między siodło i pojazd. Nieprzestrzeganie tej zasady może doprowadzić do poważnych obrażeń.



**OSTROŻNIE!** **Aby uniknąć ewentualnych wypadków, podnośnikiem samochodowym nie wolno podnosić ludzi.**

Nieprzestrzeganie tego zakazu może doprowadzić do szkód osobowych.

## **Nie podnoś ciężaru,**

którego właściwości mogą doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji lub do urazów (np. zbiorniki ze stopionymi metalami lub kwasami, materiały promieniotwórcze lub szczególnie kruche ciężary).

Jeżeli siła potrzebna do obsługi produktu jest za duża, należy skorzystać z pomocy drugiej osoby.

## **Odzież ochronna**

Używaj zawsze osobistych środków ochrony, takich jak ściśle przylegająca odzież i antypoślizgowe obuwie. Zmniejsza to ryzyko obrażeń.

## **Warunki otoczenia**

Aby uniknąć wypadku, nie podnoś ciężarów przy skrajnie dużym obciążeniu wiatrem.

Aby uniknąć wypadku i zakłóceń w pracy urządzenia, nie używaj podnośnika samochodowego w następujących warunkach:

- w nietypowych warunkach otoczenia, np. w bardzo zimnym lub bardzo gorącym klimacie,

- wpływ silnego promieniowania magnetycznego itp.,
- w pobliżu materiałów wybuchowych i pomocniczych.

Aby uniknąć wypadku, przestrzegaj szczególnych warunków eksploatacji manewrowego podnośnika samochodowego na statkach morskich. Zasięgnij informacji o lokalnych wymaganiach w zakresie bezpieczeństwa.

Uzupełniając płyn hydrauliczny, zwróć uwagę na zastosowanie płynu o prawidłowej lepkości oraz przestrzegaj informacji co do wielkości napełnienia. Informacje na ten temat znajdziesz w danych technicznych (strona 11) i w opisie „Dolewanie oleju” na stronie 18.

W razie rozlania oleju w miejscu pracy, oczyść gruntownie zanieczyszczone powierzchnie przed przystąpieniem do podnoszenia ciężaru w tym miejscu. Podłoże zanieczyszczone olejem może spowodować poślizg podnośnika samochodowego.



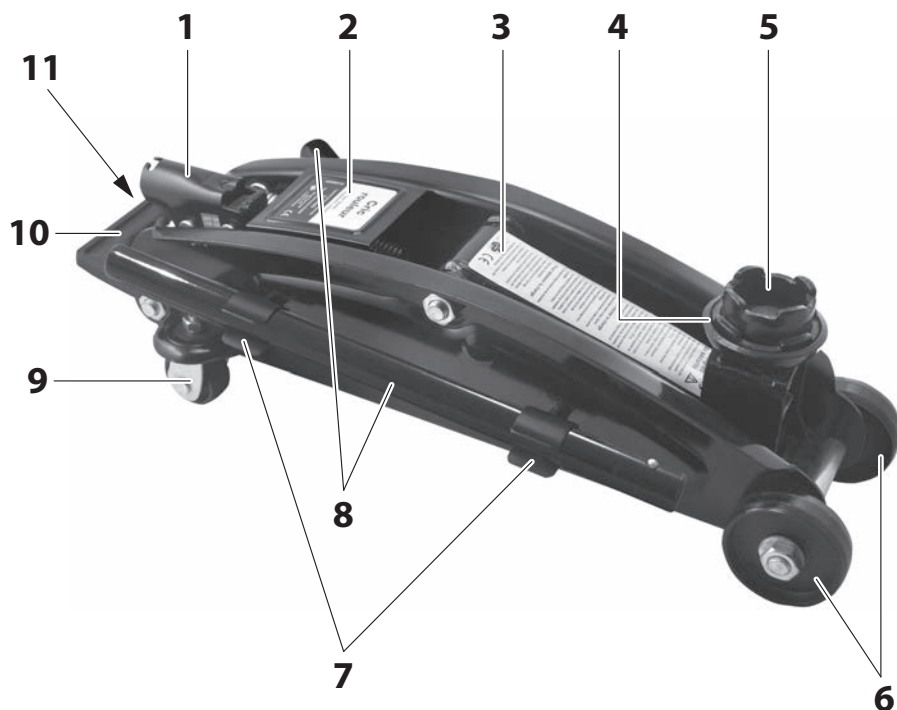
Sprawdzaj regularnie oznaczenia dotyczące zachowania stanu oryginalnego. Wskazówki na urządzeniu, które przestały być czytelne, należy jak najszybciej wymienić.

#### **4. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

Po rozpakowaniu sprawdź kompletność dostawy oraz czy produkt znajduje się w nienaganym stanie.

- 1 x podnośnik samochodowy
- 1 x ramię dźwigni (dwuczęściowe)
- 1 x uchwyt do przenoszenia (zdemontowany)
- 1 x siodło adapterowe (zamontowany)
- 1 x Instrukcja obsługi

## 5. OPIS PRODUKTU



- 1** Uchwyt ramienia dźwigni
- 2** Płyta osłonowa
- 3** Ramię podnoszące
- 4** Siodło
- 5** Siodło adapterowe (osprzęt)
- 6** Rolki
- 7** Klipsy ramienia dźwigni (z obu stron)

- 8** Ramię dźwigni (dwuczęściowe)
- 9** Rolki zwrotne
- 10** Uchwyt do przenoszenia (zdejmowany)
- 11** Zawór spustowy

## 6. DANE TECHNICZNE

Wymiary  
(długość x szerokość x wysokość):  
ok. 483 x 189 x 150 mm

Waga w kg:  
ok. 9,7

Minimalna wysokość siodła w  
mm:  
- 130 (bez siodła adapterowego)  
- 150 (z siodłem adapterowym)

Maksymalna wysokość siodła w  
mm (z obciążeniem):  
- 335 (bez siodła adapterowego)  
- 350 (z siodłem adapterowym)

Maksymalna wysokość siodła w  
mm (bez obciążenia):  
- 342 (bez siodła adapterowego)  
- 357 (z siodłem adapterowym)

Maksymalna zdolność podnosze-  
nia (udźwig) w kg:  
2.000 (2 tony)

Lepkość oleju hydraulicznego:  
SAE 10

Wielkość napełnienia olejowego:  
90ml (+/-5ml)

Trwałość urządzenia:  
5 lat

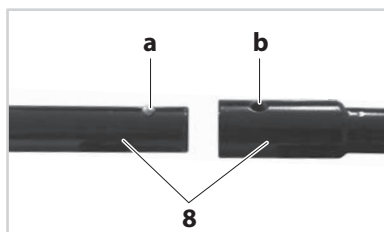
Ponieważ nasze produkty są stale  
rozwijane i doskonalone, możli-  
we są zmiany wzornictwa i zmia-  
ny techniczne.

## 7. MONTAŻ I URUCHOMIENIE

### WAŻNE

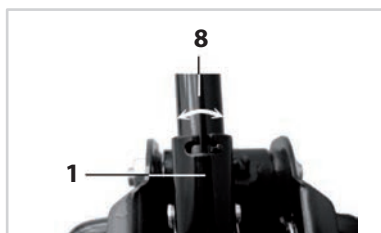
Ten rozdział opisuje podstawowe czynności związane z montażem i uruchomieniem.

### Montaż ramienia dźwigni



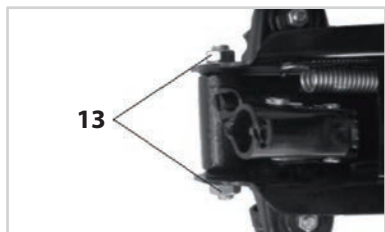
Złóż ze sobą dwie części ramienia dźwigni (8). Zwróć uwagę, aby kula (a) weszła w otwór (b). Dwie części ramienia dźwigni są teraz bezpiecznie połączone.

Aby rozłączyć części ramienia dźwigni, wepchnij lekko kulę (a) ostro zakończonym przedmiotem i rozłóż części ramienia dźwigni.

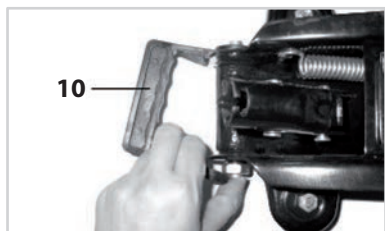


Włóż ramię dźwigni (8) w uchwyt ramienia dźwigni (1). Obróć ramię dźwigni (8) w lewo lub w prawo, aby zamknąć zatrzask bagnetowy.

## Montaż zdejmowanego uchwytu



Przełóż zaczep uchwytu do przenoszenia (10) przez jedną z dwóch nakrętek (13).



Pociągnij i obróć uchwyt do przenoszenia (10), aby drugi zaczep zaskoczył na drugiej nakrętce. Uważaj, aby przy tym nie przeciążyć i nie złamać uchwytu.

## Uruchomienie podnośnika samochodowego

### WAŻNE

Przed użyciem podnośnika samochodowego sprawdź, czy:



- zawór spustowy (11) jest całkowicie zamknięty,
- cylinder jest odpowietrzony i w cylindrze znajduje się dostatecznie dużo oleju (patrz rozdział 10.1 Konserwacja).

### WSKAZÓWKA

Przy pierwszym użyciu i po dłuższej przerwie poruszaj kilkakrotnie ramieniem dźwigni (8), aby równomiernie rozprowadzić olej w cylindrze.

## Demontaż/montaż siodła adapterowego

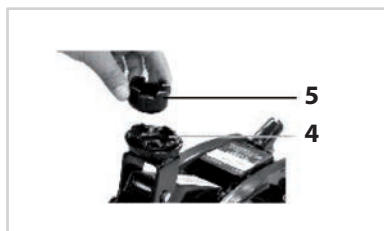
Do wykonania tej czynności potrzebują Państwo po jednym kluczu nasadowym i kluczu płaskim lub klucz płasko-oczkowy typu SW 19.



Poluzuj nakrętkę (14) np. kluczem oczkowym, kontrując śrubę (15).



Wyjmij nakrętkę (14) i śrubę (15) z siodła (4).



Zdejmij siodło adapterowe (5) z siodła (4).

Włóż śrubę (15) w obrotową nakładkę siodłową i zamocuj z powrotem nakrętkę (14).

**WSKAZÓWKA** Montaż wykonuj w odwrotnej kolejności.

## 8. OBSŁUGA

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** Przeczytaj w instrukcji obsługi pojazdu, gdzie znajdują się powierzchnie przewidziane do podkładania podnośnika w celu podniesienia pojazdu. Podnoś pojazd tylko w przewidzianych miejscach, aby uniknąć szkód osobowych i materialnych.

**WAŻNE** Ten rozdział opisuje podstawowe czynności związane z montażem i uruchomieniem podnośnika samochodowego.

### Podnoszenie

1. Przed podniesieniem pojazdu sprawdź, czy zawór spustowy (11) jest zamknięty a ramię podnoszące (3) całkowicie opuszczone.

2. Ustaw podnośnik samochodowy pod przeznaczoną do tego powierzchnią pojazdu. Rolki zwrotne (9) podnośnika samochodowego ułatwiają pozycjonowanie.
3. Wielokrotnie poruszaj ramieniem dźwigni (8) aż siodło (4) prawie zetknie się z powierzchnią do podnoszenia. W razie potrzeby skoryguj położenie siodła (4), obracając lub przesuwając podnośnik samochodowy.
4. Podnieś pojazd tak, aby można było podstawić odpowiednie koziółki pod przewidziane do tego celu powierzchnie pojazdu.
5. Ostrożnie opuść pojazd tak, aby oparł się na koziółkach.

### **WSKAZÓWKA**

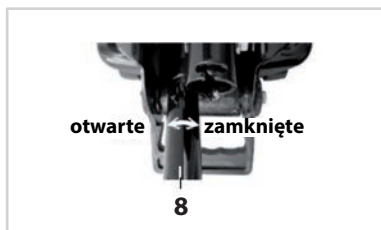
Obsługa i pozycjonowanie koziółków są opisane w instrukcji obsługi koziółków i w instrukcji pojazdu.

### **Opuszczanie**

1. Za pomocą podnośnika samochodowego unieś pojazd tak, aby móc wyjąć koziółki.



2. Ustaw ramię dźwigni mostkiem (16) na zaworze spustowym (11).
3. Obracaj ramię dźwigni (8) powoli w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zawór spustowy (11). Siodło (4) lub ramię podnoszące (3) opuści się powoli.



4. Opuść do końca siodło (4) lub ramię podnoszące (3). Obracaj ramię dźwigni (8) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zawór spustowy (11).

## 9. WYKAZ BŁĘDÓW

| Problem/Usterka  | Możliwa/e przyczyna/y  | Co robić  |
|--|--|---|
| Podnośnik samochodowy nie podnosi pojazdu.                   | Za mało oleju.   | Dolać oleju. Patrz rozdział Konserwacja.                              |
|  | Zabrudzony olej blokuje zawór spustowy.                                  | Wymienić olej. Patrz rozdział Konserwacja.                            |
|  | Zawór spustowy nie jest całkowicie zamknięty.                            | Zawór spustowy należy całkowicie zamknąć.                             |
| Podnośnik samochodowy nie opuszcza pojazdu.                  | Zawór spustowy nie jest całkowicie otwarty.                              | Zawór spustowy należy całkowicie otworzyć.                            |
|  | Za dużo oleju w cylindrze.   | Spuścić trochę oleju.   |
|  | Zabrudzony olej blokuje zawór spustowy.                                  | Wymienić olej. Patrz rozdział Konserwacja.                            |
| Widoczne uszkodzenia.  | Wskutek uderzeń, uderów lub upadku, pęknięcia lub powyginane części.     | Podnośnik powinien być sprawdzony przez specjalistę i ew. naprawiony. |
| Wyciek oleju.  | Uszkodzona uszczelka lub cylinder.                                       | Skontaktuj się z serwisem.  |
| Podnośnik hałasuje przy podnoszeniu lub opuszczaniu pojazdu. | Ruchome części podnośnika samochodowego nie są dostatecznie nasmarowane. | Ruchome części nasmarować niewielką ilością oleju.                    |
|  | Uszkodzony cylinder  | Skontaktować się z serwisem.  |

### WAŻNE

Wszystkie inne naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę lub punkt serwisowy.

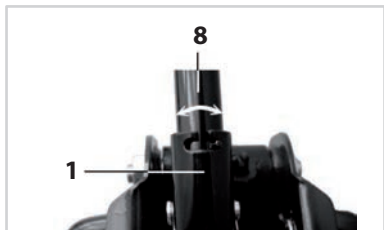


## 10. KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

### Konserwacja

### Odpowietrzanie cylindra

(bez pojazdu)



1. Włóż ramię dźwigni (8) w uchwyt ramienia dźwigni (1) i obracaj ramię dźwigni (8) w prawo lub w lewo, aby zatrzasnąć zamknięcie bagnetowe. Wielokrotnie naciskaj ramię dźwigni (8), aby podnieść siedło.
2. Ustaw ramię dźwigni (8) mostkiem (16) na zaworze spustowym (11).



3. Obracaj ramię dźwigni (8) powoli w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zawór spustowy (11). Opuść do końca siedło (4) lub ramię podnoszące (3).



4. Obracaj ramię dźwigni (8) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aby zamknąć zawór spustowy (11).

### WAŻNE

Po każdym użyciu odpowietrz cylinder. Pamiętaj, aby od czasu do czasu nasmarować wszystkie ruchome części.

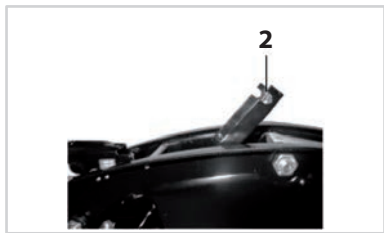
## Dolewanie oleju

**⚠ NIEBEZPIECZENSTWO** Za duża ilość oleju może spowodować zablokowanie podnośnika samochodowego.

Zablokowane urządzenie może zostać przeciążone, co może spowodować szkody osobowe i materialne.

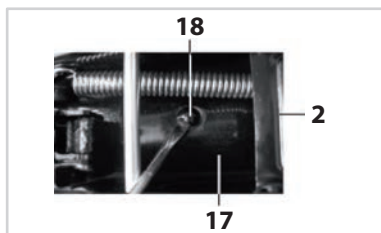
**UWAGA!** Nieprawidłowy olej może spowodować pogorszenie działania podnośnika samochodowego.

Używaj tylko oleju podanego w rozdziale „Dane techniczne”.

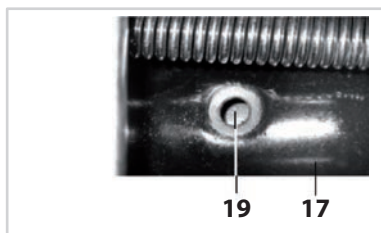


1. Rozłóż do góry płytę obudowy (2).

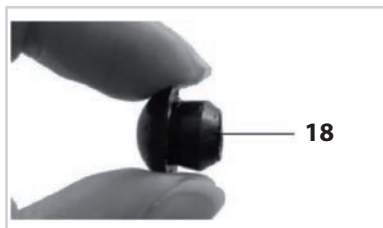
2. Unieś ostrożnie z boku zamknięcie gumowe (18) cylindra (17) płaskim wkrętakiem rowkowym (SL 6,5 x 150 mm) tak, aby go nie uszkodzić. Zdejmij zamknięcie gumowe (18).



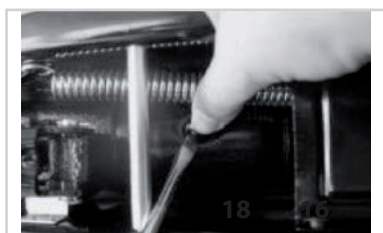
3. Wlewaj olej aż tłoczyśko (19) cylindra (17) zostanie minimalnie zalane olejem. Uważaj, aby olej nie rozlał się. W razie potrzeby do dolewania oleju użyj małego lejka.



4. Oczyszcz zamknięcie gumowe (18) szmatką przed ponownym założeniem.



5. Naciskaj mocno od góry zamknięcie gumowe (18). Użyj jako narzędzia pomocniczego płaskiego wkrętaka rowkowego (SL 6,5 x 150) i naciskaj nim ostrożnie z boku na zamknięcie gumowe.



6. Złóż płytę obudowy (2).

### **WAŻNE**

Raz na rok sprawdzaj poziom oleju. Jeżeli podnośnik samochodowy jest stale używany, sprawdzaj regularnie poziom oleju przed użyciem.

Regularnie smaruj wszystkie ruchome części.

### **Wymiana oleju**

### **WAŻNE**

Wymieniaj olej w cylindrze co 3 lata.

Aby spuścić zużyty olej z cylindra (17), należy zdjąć zamknięcie gumowe (18) wg opisu „Dolewanie oleju”. Obróć kompletny podnośnik samochodowy otworem cylindra do dołu. Spuść zużyty olej do odpowiedniego pojemnika zbiorczego (np. miski olejowej).

Oczyszcz podnośnik samochodowy szmatką. Następnie wlej świeży olej do cylindra wg opisu „Dolewanie oleju”. Następnie załóż zamknięcie gumowe (18) wg opisu „Dolewanie oleju”.

## Czyszczenie i przechowywanie



**Nie używaj ostrych  
działających**

**środków czyszczących ani chemikaliów.**

Ostro działające środki czyszczące i chemikalia mogą uszkodzić części podnośnika samochodowego. Opary i kontakt ostrych środków czyszczących i chemikaliów z ciałem może wywoływać reakcje alergiczne.

Oczyść podnośnik samochodowy lekko naoliwioną szmatką.

Przechowuj podnośnik samochodowy w czystym i suchym miejscu. Dopilnuj, aby podnośnik samochodowy nie był w czasie przechowywania narażony na kontakt z chemikaliami i agresywnymi oparami.

Obie części ramienia dźwigni (8) można przechowywać osobno w zatrzaskach po obu stronach podnośnika samochodowego.

## 11. UTYLIZACJA

**WSKAZÓWKA** Opakowanie i materiały opakowania są wykonane z ekologicznych materiałów i w 100% nadają się do recyklingu.

Po wyeksploatowaniu produktu nie wolno wyrzucać go razem z normalnymi odpadami domowymi. Podnośnik samochodowy i olej muszą być utylizowane osobno. Wlej olej do odpowiedniego pojemnika.

Nieprawidłowa utylizacja zużytego oleju stanowi zagrożenie dla środowiska. Uważaj, aby nie rozlać oleju w trakcie spuszczenia. Nie wolno mieszać zużytego oleju z innymi materiałami, jak rozpuszczalniki, płyny hamulcowe i chłodzące. Zużyty olej należy oddać do specjalistycznej utylizacji w punkcie sprzedaży oleju na dolewki lub w autoryzowanym punkcie utylizacji zużytych olejów.

W razie wątpliwości dowiedz się w administracji gminnej lub miejskiej, w jaki sposób można go zutylizować w należyty i przyjazny dla środowiska sposób.

Oddając produkt do utylizacji, przyczyniasz się do ochrony środowiska.

## EU-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass die Bauart des nachfolgend bezeichneten Gerätes den unten genannten einschlägigen EU-Richtlinien entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.

We hereby confirm that the appliance described below is in compliance with the governing EC-regulations as mentioned in this form and mass production will be effected accordingly.

|  |  |
|--|--|
| Artikelbezeichnung:<br>Article Description:                                      | Rangier-Wagenheber<br>Car Trolley Jack       |
| Typ / Model:   | FLX-WH-01                                    |
| Technische Angaben:<br>Technical data:   | maximale Tragkraft 2 Tonnen<br>max. load 2 t |
| Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung / year of affixing the CE Marking: 2018 |  |

### Einschlägige EU-Richtlinien / Governing EU-regulations

EG Richtlinie 2006/42/EG

### Harmonisierte EN-Fach- und Grundnormen / Harmonized EN-standards and general standards

Der Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article is in compliance with the standards mentioned below, which are basic conditions to obtain the CE-mark

EN 1494:2000+A1:2008      EN ISO 12100

Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:  
Person, responsible for creating of the technical documents:

Hr. Holger Lemke  
i.V. Leitung Qualitätswesen / Head of QA Dep.

Ausstellungsdatum  
Date of issue

23.01.2018

FLEXXTRADE GmbH & CO KG  
Hofstrasse 64  
40723 Hilden  
Germany

Hr. Udo Schmitz  
Geschäftsführer / Managing Director



## OBSŁUGI KLIENTA



**00800 / 78747874**

(Bezpłatne połączenie z telefonu stacjonarnego)



**flexxtrade-pl@teknihall.com**

Art.-Nr.: 7269

27/09/2018

### **Dystrybutor**

(To nie jest adres serwisu!):

Flexxtrade GmbH & Co. KG

Hofstr. 64,

40723 Hilden,

Niemcy